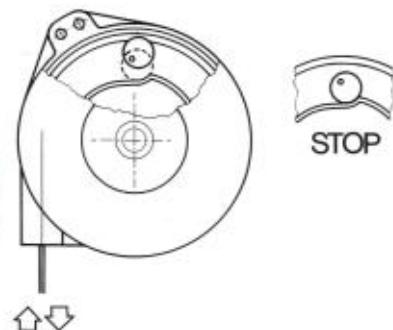
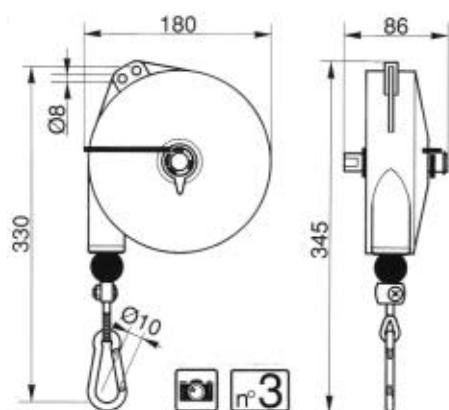


BILANCIATORI • BALANCERS • TENSORES • SELFEDERZÜGE

Corsa
Stroke
Carrera
Hublänge

mm
2500 2 ÷ 12 Kg



ART. ITEM				mm	n°
ART. ART.	Kg.	Kg.	Kg.		
9331	2 - 4	2,9	3,05	260 x 205 x 95	3
9332	4 - 6	3,2	3,35	260 x 205 x 95	3
9333	6 - 8	3,5	3,65	260 x 205 x 95	3
9334	8 - 10	3,7	3,85	260 x 205 x 95	3
9335	10 - 14	4	4,15	260 x 205 x 95	3

Sicurezza che blocca la caduta del carico in caso di rotura della molla.

Massima robustezza, struttura in lega di alluminio. Cavo in acciaio inox. Sospensione allineabile in funzione della portata. Boccole e guida del cavo in materiale antifrictione. Limitatore registrabile della corsa. Gancio di sicurezza. Sospensione ausiliaria di sicurezza.

Redance isolata per gli impieghi ove sia da evitare circolazione di corrente.

A safety device prevents the dropping of the load due to breakdown of the spring.

Rugged construction, cast aluminium body. Cable in stainless steel. Suspension alignable in function of the capacity. Bushes and cable guide in antifriction material. Adjustable stroke limiting device. Safety hook. Auxiliary safety hook. Electrically insulated suspension system.

Un dispositivo de seguridad para bloquear la caída de la carga en caso de rotura del resorte.

Máxima robustez, estructura en aleación de aluminio. Cable en acero inoxidable.

Alineamiento de la suspensión en función de la capacidad. Embocadura y guía del cable en material antifricción. Limitador regulable de la carrera. Ganchos de seguridad. Suspensión auxiliar de seguridad. Suspensión aislada para evitar circulación de corriente.

Absturzsicherung verhindert bei Federbruch den Lastabsturz.

Stabile Ausführung aus Aluminiumlegierung. Stahldrahtseil. Aufhängung je nach Bereich einstellbar. Reibungsarme Seilführung. Einstellbarer Aufwärtshubanschlag. Sicherheitshaken.

Zusätzliche Sicherheitsaufhängung. Isolierte Aufnahme für Karabinerhaken.

ART. ITEM				mm	n°
ART. ART.	Kg.	Kg.	Kg.		
9341	2 - 4	3	3,15	260 x 205 x 95	3
9342	4 - 6	3,3	3,45	260 x 205 x 95	3
9343	6 - 8	3,6	3,75	260 x 205 x 95	3
9344	8 - 10	3,8	3,95	260 x 205 x 95	3

Art. 9341-9342-9343-9344 con dispositivo di blocco

Oltre alle caratteristiche della serie precedente, questi bilanciatori sono dotati di un dispositivo che consente di bloccare la corsa con una semplice manovra sul carico.

Item 9341-9342-9343-9344 with locking device

Besides the features of the previous range, these balancers are equipped with a device which allows to stop the stroke by means of a simple operation on the load.

Art. 9341-9342-9343-9344 con dispositivo de bloqueo

Estos equilibradores, ademas de las características indicadas en la serie precedente, estan dotados de un dispositivo que permite bloquear la carrera mediante una simple maniobra sobre la carga.

Art. 9341-9342-9343-9344 mit Blockierzüge

Ausser den Eigenschaften der vorhergehenden Serie haben diese Federzüge eine Vorrichtung, durch die die Last auf einfache Weise in beliebiger Höhe blockiert werden kann.